

Italiano

**Importante:** Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle!

**Attenzione:** Effettuare il collegamento alla rete soltanto dopo avere collocato la lampada!

► **Sostituzione della lampadina**

**Attenzione:** Staccare la spina di alimentazione e attendere che la lampada sia completamente fredda. Alzare il vetro attentamente con entrambe le mani.

► **Manutenzione**

Detergere il vetro con un prodotto per vetri in commercio, la base cromata con un detergente speciale.

► **Dati tecnici**

230/125 volt. Lampadina a cupola argentata max. 100 watt, chiara, portalampada E27.

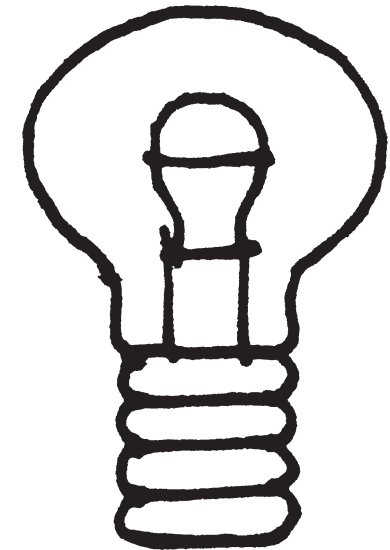
Eventuali riparazioni possono essere eseguite esclusivamente da un elettricista specializzato.

Ingo Maurer GmbH  
Kaiserstrasse 47  
80801 München  
Germany  
Tel. +49. 89.381 606-0  
Fax +49. 89.381 606 20  
info@ingo-maurer.com  
www.ingo-maurer.com

September 2017



Made in Germany



Deutsch

**Wichtig:** Bitte vor Inbetriebnahme aufmerksam lesen und aufbewahren!

**Achtung:** Schließen Sie die Lampe erst nach dem Aufstellen an das Netz an!

► **Wechsel des Leuchtmittels**

**Achtung:** Den Netzstecker ziehen und die Lampe vollständig abkühlen lassen. Heben Sie das Glas vorsichtig mit beiden Händen ab.

► **Pflege**

Bitte reinigen Sie das Glas mit einem handelsüblichen Glasreiniger, den verchromten Fuß mit einer Spezialpflege.

► **Technische Daten**

230/125 Volt. Kuppenverspiegelte Glühlampe max. 100 Watt klar, Fassung E27.

Eventuell notwendige Reparaturen dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.

English

**Important:** Read the following instructions carefully before use, and keep them in a safe place for future reference!

**Caution:** Do not connect the lamp to the power supply before completing the assembly!

► **Changing the bulb**

**Caution:** Disconnect the plug and allow the lamp to cool down completely. Lift the glass shade carefully, using both hands.

► **Cleaning**

The shade may be cleaned with an ordinary household glass-cleaner. Please use a suitable metal polish for the chrome-plated base.

► **Technical specification**

230/125 volts. Reflectorized bulb, max. 100 watts, E 27 socket.

Repairs, if needed, may only be carried out by a qualified electrician or electrical dealer.

Français

**Important:** A lire attentivement avant la mise en service et à conserver!

**Attention:** Ne brancher la lampe au courant qu'après l'avoir installée!

► **Remplacement de l'ampoule**

**Attention:** Débrancher la lampe et laisser refroidir complètement. Retirer prudemment le globe en verre avec les deux mains.

► **Indication d'entretien**

Prière de nettoyer le verre avec un produit standard utilisé pour le verre, le pied chromé avec un produit spécial.

► **Données techniques**

230/125 volts. Ampoule transparente max. 100 watts à coupole argentée, douille E27.

Des réparations éventuellement nécessaires ne sont à effectuer que par un électricien qualifié.